



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 15 kwietnia 2024 r.

Poz. 2954

UCHWAŁA NR LXIX/729/2024 RADY MIASTA I GMINY CZARNY DUNAJEC

z dnia 5 kwietnia 2024 roku

**w sprawie zmiany uchwały nr XXVIII/278/2020 Rady Gminy Czarny Dunajec z dnia 30 grudnia 2020 r.
w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Czarny Dunajec.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2023 r. poz. 40, 572, 1463, 1688) oraz art. 87 ust. 1, 2, 4, 6 i 8 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. – Prawo wodne (Dz. U. z 2023 r. poz. 877, 1478, 1688, 1890, 1963, 2029), Rada Miasta i Gminy Czarny Dunajec uchwala, co następuje:

§ 1. W uchwale nr XXVIII/278/2020 Rady Gminy Czarny Dunajec z dnia 30 grudnia 2020 r.

w sprawie wyznaczenia obszaru granic aglomeracji Czarny Dunajec (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021 r. poz. 547):

1) §1 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Wyznacza się aglomerację Czarny Dunajec o równoważnej liczbie mieszkańców 10 465 z oczyszczalnią ścieków komunalnych zlokalizowaną w Czarnym Dunajcu.”;

2) §1 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. W skład aglomeracji wchodzi miejscowości na terenie gminy Czarny Dunajec: Chochołów, Czarny Dunajec, Koniówka, Podczerwone oraz na terenie gminy Kościelisko: Witów.”;

3) załącznik nr 1 do uchwały otrzymuje brzmienie jak załącznik nr 1 do niniejszej uchwały;

4) załącznik nr 2 do uchwały otrzymuje brzmienie jak załącznik nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Czarny Dunajec.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec

Tadeusz Czepiel

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr LXIX/729/2024
Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec
z dnia 5 kwietnia 2024 r.

OPIS AGLOMERACJI CZARNY DUNAJEC

Dokumenty stanowiące podstawę do określenia obszaru i granic aglomeracji

- a) Zmiana studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Czarny Dunajec (uchwała nr IX/75/2003 Rady Gminy w Czarnym Dunajcu z 10 lipca 2003 r.),
- b) Zmiana studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Kościelisko (uchwała nr XXIX/222/2021 Rady Gminy Kościelisko z 20 października 2021 r.),
- c) Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego Gminy Czarny Dunajec i Gminy Kościelisko.

I. Informacja o długości i rodzaju istniejącej sieci kanalizacyjnej, liczba stałych mieszkańców aglomeracji, liczba osób czasowo przebywających w aglomeracji.

Długość sieci kanalizacji sanitarnej na terenie aglomeracji Czarny Dunajec wynosi 71,00 km, w tym 71,00 km sieci sanitarnej grawitacyjnej oraz 0,00 km sieci sanitarnej tłocznej.

Sieć kanalizacyjna obsługuje łącznie 9 073 RLM, w tym:

- a) 5 384 stałych mieszkańców aglomeracji.
- b) 1 834 osób czasowo przebywających w aglomeracji.
- c) 1 855 RLM wynikającą z dobowego ładunku zanieczyszczeń odprowadzanego do kanalizacji przez zakłady przemysłowe.

Ponadto na terenie aglomeracji 1 392 RLM (1 107 stałych mieszkańców aglomeracji oraz 285 osób czasowo przebywających w aglomeracji) korzysta ze szczelnych zbiorników bezodpływowych. Liczba zbiorników bezodpływowych na terenie aglomeracji: 447 szt.

W obszarze aglomeracji nie występują nieruchomości obsługiwane przydomowymi oczyszczalniami ścieków.

Nieczystości ciekłe powstające na terenie aglomeracji, które nie są zbierane siecią kanalizacji sanitarnej, są odbierane przez uprawnione do tego podmioty i wywożone głównie do oczyszczalni ścieków w Czarnym Dunajcu.

II. Informacja o przemyśle obsługiwany lub planowany do obsługi przez sieć kanalizacyjną.

- a) Jako podmioty odprowadzające ścieki o charakterze przemysłowym do kanalizacji sanitarnej w RLM aglomeracji uwzględniono ładunek zanieczyszczeń pochodzący od:

¼Domino Sp. z o.o.,

¼A. S. W. Auto Serwis Witold Wójciak,

¼Zakłady Garbarskie Stopka Sp. z o.o.,

¼Zakład Masarski Góra,

¼Termy Chochołowskie.

- b) Na chwilę obecną nie planuje się podłączyć do zbiorczej sieci kanalizacyjnej kolejnych podmiotów gospodarczych będących dostawcami ścieków przemysłowych.

III. Informacja o planowanych do budowy sieciach kanalizacyjnych oraz wskaźnikach koncentracji.

W VI aktualizacji Krajowego Programu Oczyszczania Ścieków Komunalnych wskazano plany realizacji następujących inwestycji:

- a) „Budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w m. Czarny Dunajec” – inwestycja planowana do realizacji do końca 2025 r.
- b) „Budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w m. Chochołów” – inwestycja zakończona w 2023 r.,

- c) „Budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w m. Witów” – inwestycja w trakcie realizacji, planowana do zakończenia do grudnia 2024 r. Długość sieci: 2,10 km oraz 1,88 km sięgaczy wraz z przyłączami. Liczba osób planowanych do podłączenia: 162 os. Wskaźnik koncentracji: 162 os. / 2,10 km = 77,14 os./km.

Ww. inwestycje znajdują się w całości w obszarze i granicach aglomeracji Czarny Dunajec.

W ciągu ostatnich 5 lat na terenie aglomeracji Czarny Dunajec nie były realizowane inwestycje z zakresu gospodarki ściekowej, o których mowa w art. 87 ust. 8 pkt 2 ustawy Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1478, 1688, 1890, 1963, 2029). Miasto i Gmina Czarny Dunajec i Gmina Kościelisko realizowały inwestycje w zakresie budowy, rozbudowy i modernizacji urządzeń kanalizacyjnych na terenie aglomeracji ze środków własnych oraz ze środków Rządowego Funduszu Polski Ład w ramach Programu Inwestycji Strategicznych.

IV. Informacja o istniejących oczyszczalniach ścieków.

Podmiot zarządzający: Podhalańskie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o.

Lokalizacja oczyszczalni ścieków: Czarny Dunajec, ul. Kantora 136; działki ewid. nr 4119/5, 4119/8, 4030/41, 4031/7, 4031/10, 4030/2, obręb Czarny Dunajec.

Rodzaj oczyszczalni ścieków: oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu i fosforu, spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji < 100 000 RLM (PUB2).

Odbiornik ścieków oczyszczonych: rzeka Czarny Dunajec w km 215+320. Współrzędne geograficzne wylotu: N 4926'58,86" E 1952'22,28".

Obowiązujące pozwolenie wodnoprawne: decyzja Starosty Nowotarskiego z 12 listopada 2015 r., znak OŚ.6341.2.83.2015.DS, obowiązująca do dnia: 31 października 2025 r.

Planowane działania inwestycyjne: na chwilę obecną nie ma planów dot. inwestycji na oczyszczalni ścieków. Oczyszczalnia była modernizowana w 2021 r. w ramach projektu pn. „Przebudowa i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Czarnym Dunajcu”.

V. System gospodarki ściekowej.

V. 1. Średniodobowa ilość ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji.

Łączna ilość ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji wynosi ok.: 411.000,00 m³/rok (1.126,02 m³/d), w tym:

- a) 386.000,00 m³/rok (1.057,53 m³/d) odprowadzanych siecią kanalizacyjną.
- b) 25.000,00 m³/rok (68,49 m³/d) odprowadzanych do zbiorników bezodpływowych.
- c) 0,00 m³/d odprowadzanych do przydomowych oczyszczalni ścieków.

V. 2. Skład jakościowy ścieków powstających na terenie aglomeracji (stan na 31.12.2022 r.).

a) skład jakościowy ścieków surowych:

- $\frac{3}{4}$ BZT₅: 178,00 mgO₂/l
- $\frac{3}{4}$ ChZT: 476,00 mgO₂/l
- $\frac{3}{4}$ Zawiesina ogólna: 233,00 mg/l
- $\frac{3}{4}$ Azot ogólny: 57,00 mg/l
- $\frac{3}{4}$ Fosfor ogólny: 6,00 mg/l

b) Skład jakościowy ścieków oczyszczonych:

- $\frac{3}{4}$ BZT₅: 3,50 mgO₂/l
- $\frac{3}{4}$ ChZT: 18,30 mgO₂/l
- $\frac{3}{4}$ Zawiesina ogólna: 8,10 mg/l
- $\frac{3}{4}$ Azot ogólny: 7,30 mg/l

$\frac{3}{4}$ Fosfor ogólny: 0,70 mg/l

c) maksymalne wartości parametrów określone w obowiązującym pozwoleniu wodnoprawnym:

$\frac{3}{4}$ BZT₅: 25,00 mgO₂/l

$\frac{3}{4}$ ChZT: 125,00 mgO₂/l

$\frac{3}{4}$ Zawiesina ogólna: 35,00 mg/l

$\frac{3}{4}$ Azot ogólny: 15,00 mg/l

$\frac{3}{4}$ Fosfor ogólny: 2,00 mg/l

V. 3. Przepustowość istniejącej oczyszczalni ścieków.

a) **przepustowość projektowa:** średnia – 1.600,0 m³/d; maksymalna – 2.080,00 m³/d.

b) zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym:

$\frac{3}{4}$ Q_{max.h} = 174,00 m³/h

$\frac{3}{4}$ Q_{sr.dob.} = 1.600,00 m³/d

$\frac{3}{4}$ Q_{max.roczone} = 585.600,00 m³/rok

c) przepustowość rzeczywista (stan na 31.12.2022 r.):

$\frac{3}{4}$ ilość ścieków dopływających siecią kanalizacyjną: 386.000,00 m³/rok (1.057,53 m³/d).

$\frac{3}{4}$ ilość ścieków dowożonych taborem asenizacyjnym: 25.000,00 m³/rok (68,49 m³/d).

$\frac{3}{4}$ razem: 411.000,00 m³/rok (1.126,02 m³/d).

d) wielkość oczyszczalni:

$\frac{3}{4}$ projektowa maksymalna wydajność oczyszczalni w RLM: 10 500 RLM,

$\frac{3}{4}$ wielkość aglomeracji Czarny Dunajec: 10 465 RLM.

V. 4. Ilość i skład jakościowy ścieków przemysłowych powstających na terenie aglomeracji.

a) ogólna ilość ścieków przemysłowych: 179,74 m³/d,

b) średnie stężenie BZT₅: 619,02 mgO₂/l,

c) ładunek zanieczyszczeń wyrażony w RLM: 1 854,38 RLM ~ 1 855 RLM.

V. 5. Uzasadnienie określonej RLM aglomeracji.

Równoważna Liczba Mieszkańców aglomeracji Czarny Dunajec wynosi 10 465 RLM i obejmuje:

a) 5 384 RLM mieszkańców zameldowanych na pobyt stały i czasowy powyżej 3 miesięcy korzystających z sieci kanalizacyjnej.

b) 1 107 RLM mieszkańców zameldowanych na pobyt stały i czasowy powyżej 3 miesięcy korzystających ze zbiorników bezodpływowych.

c) 0 RLM mieszkańców zameldowanych na pobyt stały i czasowy powyżej 3 miesięcy korzystających z przydomowych oczyszczalni ścieków.

d) 1 834 RLM osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji korzystających z sieci kanalizacyjnej.

e) 285 RLM osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji korzystających ze zbiorników bezodpływowych

f) 0 RLM osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji korzystających z przydomowych oczyszczalni ścieków.

g) 1 855 RLM wynikający z dobowego ładunku zanieczyszczeń odprowadzanego z zakładów przemysłowych do sieci kanalizacyjnej.

d) 0 RLM wynikający z dobowego ładunku zanieczyszczeń odprowadzanego z zakładów przemysłowych do zbiorników bezodpływowych.

Łączna RLM zbierana siecią kanalizacyjną: 9 073 RLM.

Łączna RLM odprowadzana do systemów indywidualnych: 1 392 RLM.

Poziom skanalizowania aglomeracji Czarny Dunajec: 86,70%.

V. 6. Ilość ścieków powstających na terenie aglomeracji nieobjętych systemem kanalizacji zbiorczej, gdzie zastosowano systemy indywidualne albo planuje się zastosowanie systemów indywidualnych lub innych rozwiązań zapewniających taki sam poziom ochrony środowiska jak w przypadku systemów kanalizacji zbiorczej.

a) ilość ścieków odprowadzanych do zbiorników bezodpływowych w aglomeracji Czarny Dunajec: 68,49 m³/d,

b) ilość ścieków odprowadzanych do przydomowych oczyszczalni ścieków w aglomeracji Czarny Dunajec: 0,00 m³/d.

Razem ilość ścieków powstających w aglomeracji nieobjętych systemem kanalizacji zbiorczej: 68,49 m³/d.

Ścieki z terenu aglomeracji gromadzone w zbiornikach bezodpływowych są odprowadzane na oczyszczalnię ścieków poprzez ich odbiór i transport przez wyspecjalizowane podmioty, posiadające zezwolenie Burmistrza i Miasta Gminy Czarny Dunajec oraz Wójta Gminy Kościelisko na prowadzenie tego typu działalności. Liczba zbiorników bezodpływowych na terenie aglomeracji: 447 szt.

VI. Strefy ochronne ujęć wody, zawierające oznaczenie aktów prawa miejscowego lub decyzji ustanawiających te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach.

Na terenie aglomeracji nie znajdują się obszary ochronne obejmujące teren ochrony bezpośredniej i/lub pośredniej ujęć wód.

W bezpośrednim sąsiedztwie aglomeracji zlokalizowane jest ujęcie wody „Czarny Dunajec”, położone na działce ewid. nr 2860 ob. Czarny Dunajec. Działka ta nie znajduje się jednak w samym obszarze aglomeracji.

VII. Obszary ochronne zbiorników wód śródlądowych zawierające oznaczenie aktów prawa miejscowego ustanawiających te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach.

Na terenie aglomeracji nie występują obszary ochronne zbiorników wód śródlądowych.

VIII. Formy ochrony przyrody, o których mowa w art. 6 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, zawierające nazwę formy ochrony przyrody oraz tytuł i miejsce ogłoszenia aktu prawnego tworzącego, ustanawiającego albo wyznaczającego formę ochrony przyrody oraz informacje o obszarach mających znaczenie dla Wspólnoty znajdujących się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy.

Formy ochrony przyrody występujące w obszarze aglomeracji Czarny Dunajec:

a) **Południowomałopolski Obszar Chronionego Krajobrazu** – akt prawny wyznaczający formę ochrony przyrody: rozporządzenie nr 27 Wojewody Nowosądeckiego z dnia 1 października 1997 r. w sprawie wyznaczenia Obszaru Chronionego Krajobrazu Województwa Nowosądeckiego (Dz. Urz. Woj. Nowosądeckiego z 1997 r. Nr 43, poz. 147).

Pozostałe akty prawne: rozporządzenie nr 92/06 Wojewody Małopolskiego z dnia 24 listopada 2006 r. w sprawie Południowomałopolskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z dnia 24 listopada 2006 r. Nr 806, poz. 4862), rozporządzenie nr 9/07 Wojewody Małopolskiego z dnia 6 lipca 2007 r. zmieniające rozporządzenia w sprawie obszarów chronionego krajobrazu położonych na terenie województwa małopolskiego (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2007 r. Nr 499, poz. 3294), uchwała nr XVIII/299/12 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 27 lutego 2012 r. w sprawie Południowomałopolskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z dnia 20 marca 2012 r. poz. 1194), uchwała nr XXXIV/578/13 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 25 marca 2013 r. w sprawie zmiany uchwały nr XVIII/299/12 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 27 lutego 2012 roku w sprawie Południowomałopolskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2013 r.

poz. 3130), uchwała nr XX/274/20 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 27 kwietnia 2020 roku w sprawie Południowomałopolskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2020 r. poz. 3482).

b) Pomniki przyrody w miejscowości Chocholów:

³/₄wieloobiektowy w postaci 4 drzew gatunku lipa drobnolistna (*Tilia cordata*) - decyzja RL-op-7140/3/83 Wojewody Nowosądeckiego z dnia 09.09.1983 roku; rozporządzenie nr 7 Wojewody Małopolskiego z dnia 13.04.2004 roku w sprawie uznania za pomniki przyrody oraz uchylenia uznania za pomniki przyrody na terenie województwa małopolskiego (Dziennik Urzędowy Województwa Małopolskiego Nr 85, poz. 1086); rozporządzenie nr 3/09 Wojewody Małopolskiego z dnia 31.07.2009 roku w sprawie pozbawienia statusu pomników przyrody (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego Nr 493 poz 3697),

³/₄wieloobiektowy w postaci 2 drzew gatunku modrzew europejski (*Larix decidua*) - decyzja RL-op-7140/3/83 Wojewody Nowosądeckiego z dnia 09.09.1983 roku; rozporządzenie nr 7 Wojewody Małopolskiego z dnia 13.04.2004 roku w sprawie uznania za pomniki przyrody oraz uchylenia uznania za pomniki przyrody na terenie województwa małopolskiego (Dziennik Urzędowy Województwa Małopolskiego Nr 85, poz. 1086); rozporządzenie nr 3/09 Wojewody Małopolskiego z dnia 31.07.2009 roku w sprawie pozbawienia statusu pomników przyrody (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego Nr 493 poz 3697),

³/₄wieloobiektowy w postaci 2 drzew gatunku lipa drobnolistna (*Tilia cordata*) - decyzja RL-op-8311/67/69 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 18.06.1966 roku,

³/₄jednoobiektowy w postaci drzewa gatunku lipa (*Tilia sp.*) - decyzja RL-op-8311/66/66 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 18.06.1966 roku.

IX. Spełnienie warunków określonych wynikających z art. 87a ustawy Prawo wodne oraz wynikających z dyrektywy Rady 91/271/EWG:

- a) warunek I, o którym mowa w art. 3 dyrektywy Rady 91/271/EWG oraz w art. 87a pkt 1 i pkt 2 ustawy Prawo wodne – stopień skanalizowania aglomeracji powinien wynosić co najmniej 98%, a pozostały ładunek zanieczyszczeń, który nie jest zbierany siecią kanalizacyjną, nie powinien przekraczać 2000 RLM.

Stopień skanalizowania aglomeracji Czarny Dunajec wynosi 86,70%, a pozostały ładunek zanieczyszczeń niezbierny siecią kanalizacyjną wynosi 1 392 RLM. Aglomeracja Czarny Dunajec nie spełnia więc wymogów określonych w dyrektywie Rady 91/271/EWG oraz w ustawie Prawo wodne. Niemniej, może zostać pozytywnie uzgodniona zgodnie z treścią art. 87 ust. 6 ustawy Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1478, 1688, 1890, 1963, 2029).

Poziom skanalizowania aglomeracji Czarny Dunajec w 2020 r. wynosił 61,36%, przy czym planowano realizację inwestycji, dzięki którym poziom skanalizowania aglomeracji miał wynieść 98,17%. Poziom skanalizowania aglomeracji, zgodnie z niniejszą uchwałą, wynosi 86,70%, przy czym większość nieruchomości odprowadzających ścieki do zbiorników bezodpływowych w granicach aglomeracji ma możliwość przyłączenia się do zbiorczej sieci kanalizacyjnej.

W ramach planowanych inwestycji w zakresie budowy sieci kanalizacji sanitarnej oraz zgodnie z ustawą z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1469, 1852) do kanalizacji sanitarnej podłączonych zostanie:

³/₄270 osób czasowo przebywających w aglomeracji (161 osób z Gminy Czarny Dunajec oraz 109 osób z Gminy Kościelisko),

³/₄162 mieszkańców stałych aglomeracji z miejscowości Witów, Gmina Kościelisko, planowanych do podłączenia w ramach inwestycji pn. „Budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w m. Witów”,

³/₄756 mieszkańców stałych aglomeracji z Gminy Czarny Dunajec, planowanych do podłączenia do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej oraz do sieci realizowanej w ramach inwestycji pn. „Budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w m. Czarny Dunajec”.

Rozkład RLM aglomeracji i poziom jej skanalizowania, po podłączeniu do sieci kanalizacji sanitarnej ww. RLM, będzie wyglądał w następujący sposób:

$\frac{3}{4}$ RLM aglomeracji Czarny Dunajec: 10 465,

$\frac{3}{4}$ RLM odprowadzany siecią kanalizacyjną: 10 261.

$\frac{3}{4}$ RLM odprowadzany do systemów indywidualnych (zbiorników bezodpływowych): 204.

$\frac{3}{4}$ Poziom skanalizowania aglomeracji: 98,05%.

Do końca 2027 r. aglomeracja Czarny Dunajec będzie spełniała warunek I, o którym mowa w art. 3 dyrektywy Rady 91/271/EWG oraz w art. 87a pkt 1 i pkt 2 ustawy Prawo wodne.

- b) warunek II, o którym mowa w art. 10 dyrektywy Rady 91/271/EWG oraz w art. 87a pkt 3 ustawy Prawo wodne – wydajność oczyszczalni ścieków pozwala odebrać całość ładunku zanieczyszczeń powstających w aglomeracji wyrażonego w równoważnej liczbie mieszkańców.

Projektowa wielkość oczyszczalni ścieków w Czarnym Dunajcu: 10 500 RLM.

Wielkość aglomeracji Czarny Dunajec: 10 465 RLM.

Przepustowość oczyszczalni ścieków w Czarnym Dunajcu:

$\frac{3}{4}$ zgodnie z projektem: 1.600,00 m³/d,

$\frac{3}{4}$ zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym: 1.600,00 m³/d,

$\frac{3}{4}$ średniodobowa przepustowość oczyszczalni w 2022 r.: 1.126,02 m³/d.

Ilość ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji Czarny Dunajec: 1.126,02 m³/d.

Oczyszczalnia ścieków w Czarnym Dunajcu ma odpowiednią wydajność i przepustowość hydrauliczną do przyjęcia całego ładunku zanieczyszczeń powstającego w aglomeracji Czarny Dunajec.

- c) warunek III, o którym mowa w art. 4 lub 5 (5.2) dyrektywy Rady 91/271/EWG oraz w art. 87a pkt 4 ustawy Prawo wodne – stosowana technologia oczyszczania ścieków z aglomeracji gwarantuje osiągnięcie wymaganych przepisami powszechnie obowiązującymi standardów oczyszczania ścieków dla oczyszczalni ścieków w aglomeracji o określonej wielkości wyrażonej równoważną liczbą mieszkańców.

Zgodnie z obowiązującym pozwoleniem wodnoprawnym oraz rozporządzeniem Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. 2019 poz. 1311) oczyszczalnia ścieków w Czarnym Dunajcu winna oczyszczać ścieki do poziomów co najmniej:

$\frac{3}{4}$ BZT₅: 25,00 mgO₂/l

$\frac{3}{4}$ ChZT: 125,00 mgO₂/l

$\frac{3}{4}$ Zawiesina ogólna: 35,00 mg/l

$\frac{3}{4}$ Azot ogólny: 15,00 mg/l

$\frac{3}{4}$ Fosfor ogólny: 2,00 mg/l

Średnioroczne wyniki badań próbek ścieków oczyszczonych w 2022 r. z oczyszczalni ścieków w Czarnym Dunajcu wynosiły:

$\frac{3}{4}$ BZT₅: 3,50 mgO₂/l

$\frac{3}{4}$ ChZT: 18,30 mgO₂/l

$\frac{3}{4}$ Zawiesina ogólna: 8,10 mg/l

$\frac{3}{4}$ Azot ogólny: 7,30 mg/l

$\frac{3}{4}$ Fosfor ogólny: 0,70 mg/l

Stosowana technologia oczyszczania ścieków na oczyszczalni w Czarnym Dunajcu zapewnia osiągnięcie wymaganych przepisami prawa powszechnie obowiązujących standardów oczyszczania ścieków.







Przewodniczący Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec

Tadeusz Czepiel

Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr LXIX/729/2024 Rady Miasta i Gminy Czarny Dunajec z dnia 5 kwietnia 2024 r. w sprawie zmiany uchwały nr XXVIII/278/2020 Rady Gminy Czarny Dunajec z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Czarny Dunajec

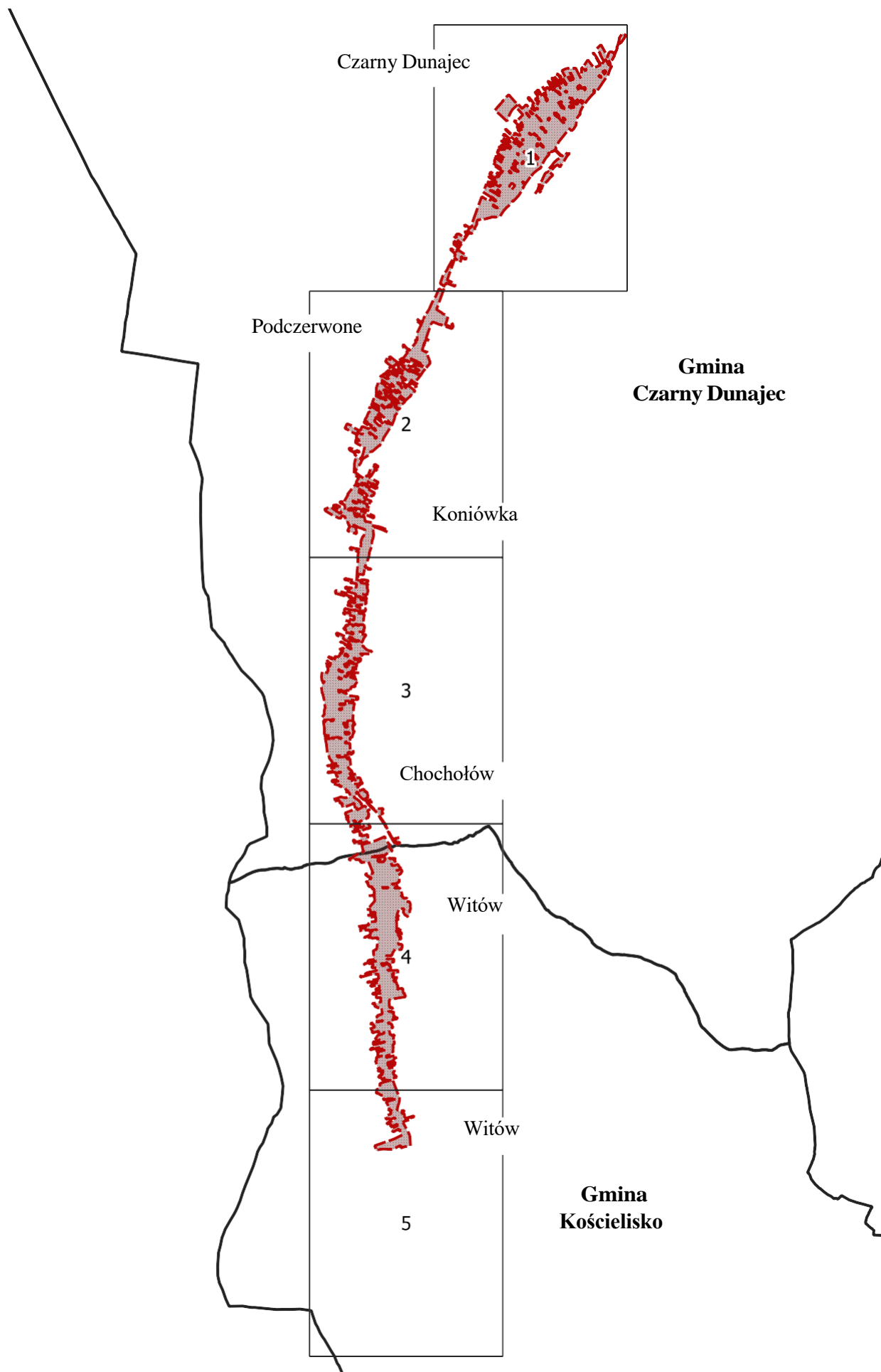
Część graficzna

Legenda do arkuszy A4 w skali 1:10 000

-  Granice administracyjne Gminy Czarny Dunajec i Gminy Kościelisko
-  Obszar i granice aglomeracji Czarny Dunajec
-  Lokalizacja oczyszczalni ścieków w Czarnym Dunajcu
-  Działki, na których znajdują się ujęcia wód
-  Południowomałopolski Obszar Chronionego Krajobrazu
-  Pomniki przyrody

200 0 200 400 m

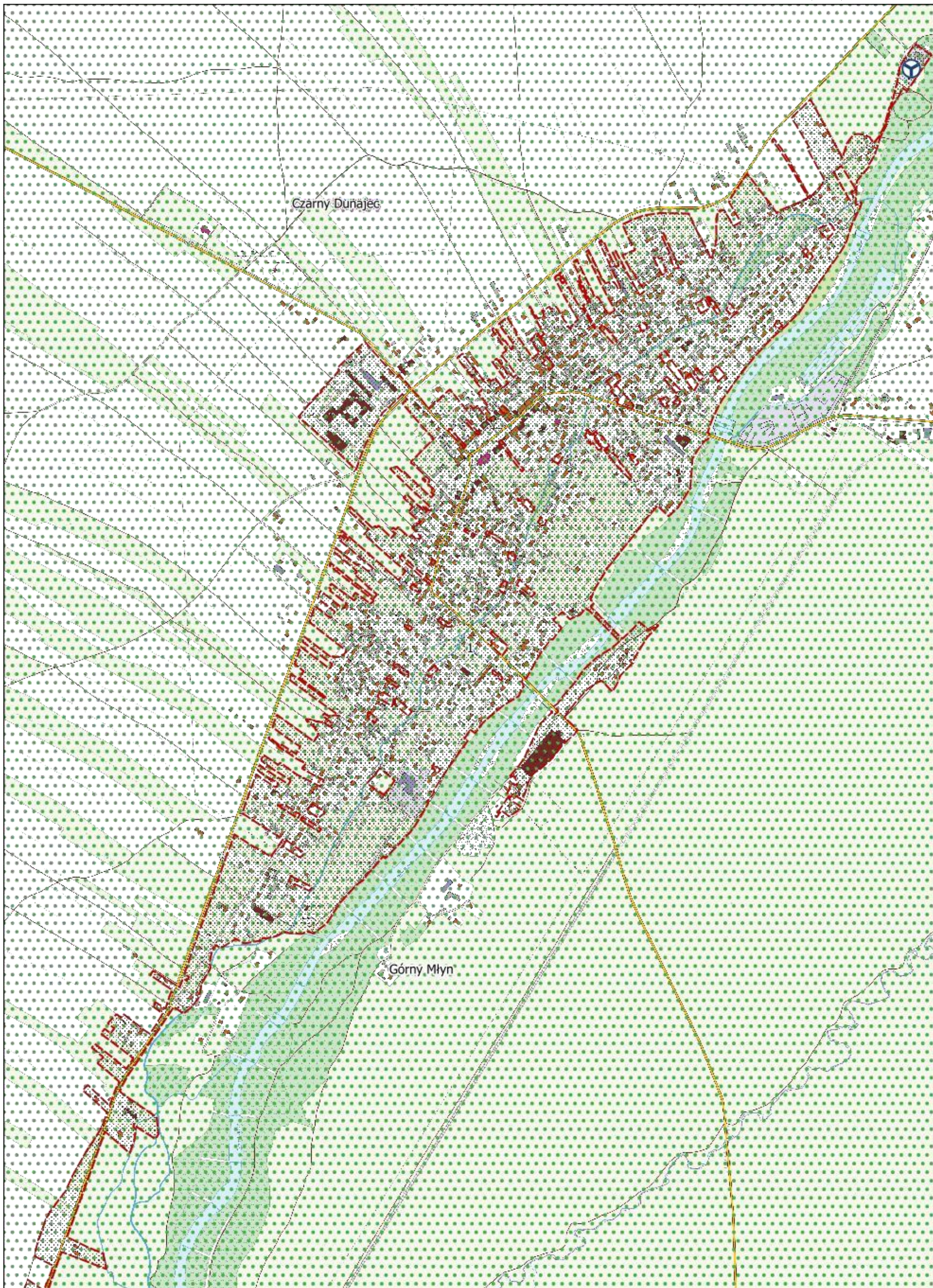




Arkusz Nr 1

Skala
1:10 000
1 cm - 100 m

0 250 500 m

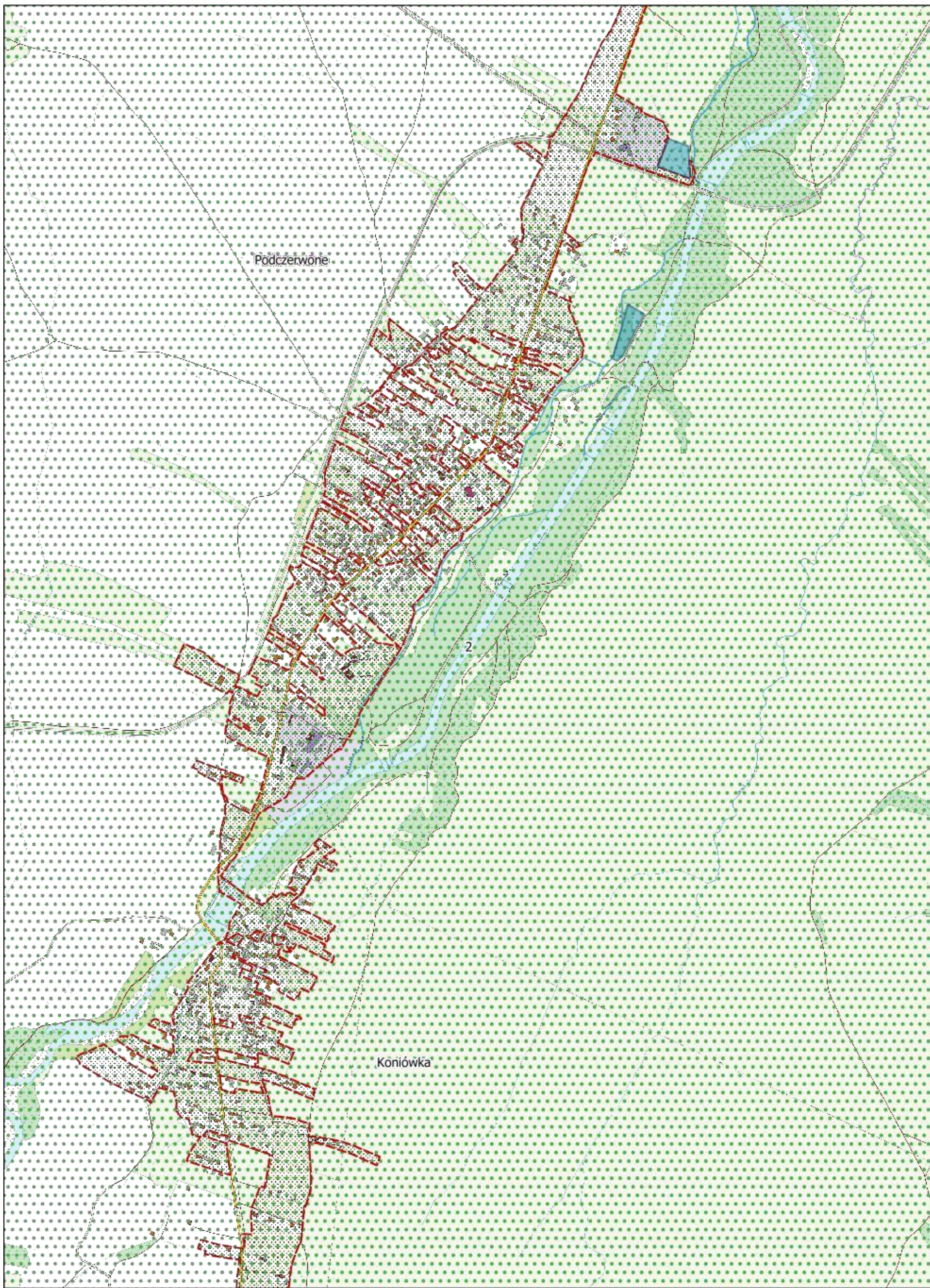


Arkusz Nr 2

Skala
1:10 000
1 cm - 100 m

0 250 500 m

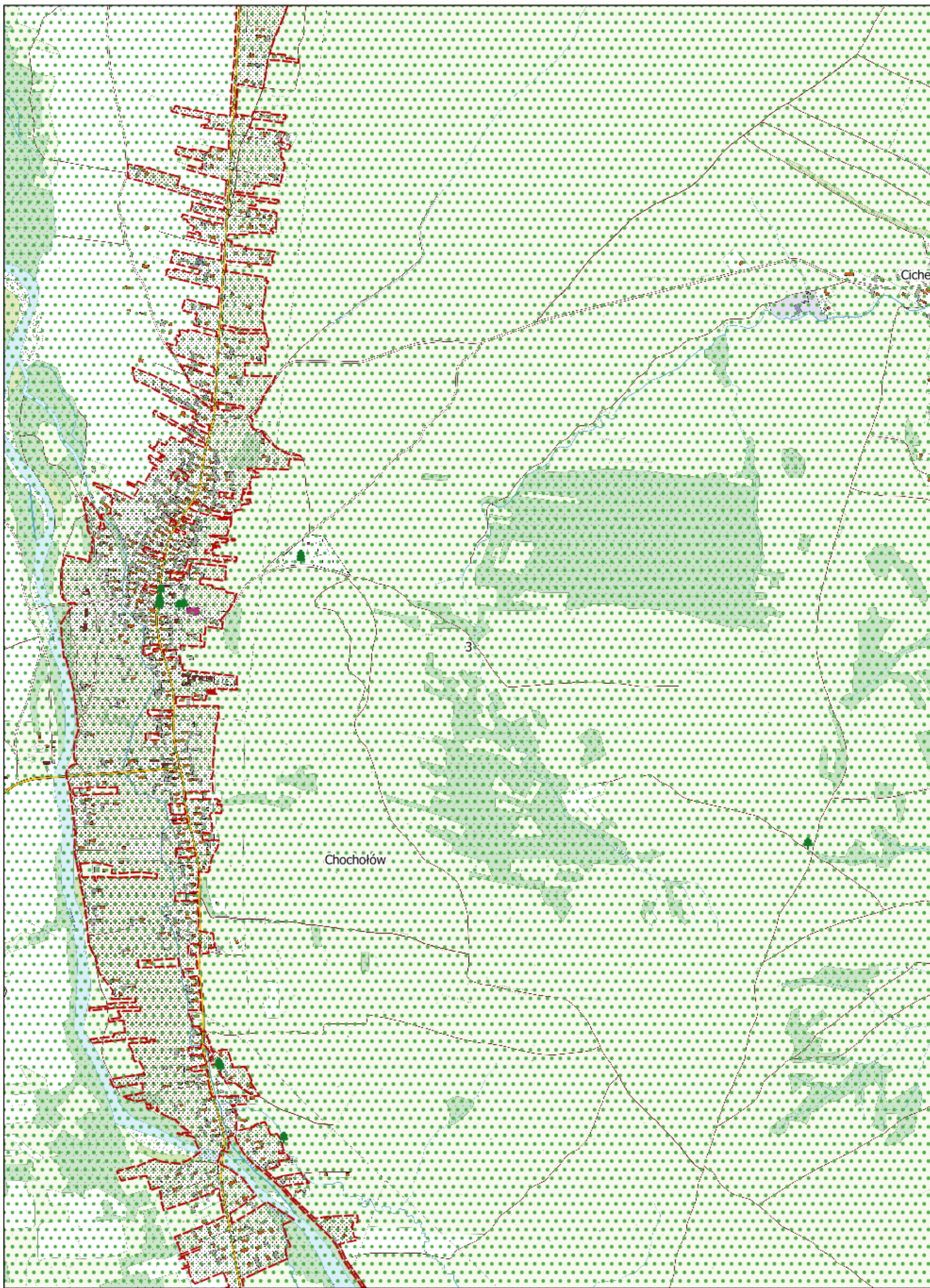
N



Arkusz Nr 3

Skala
1:10 000
1 cm - 100 m

0 250 500 m



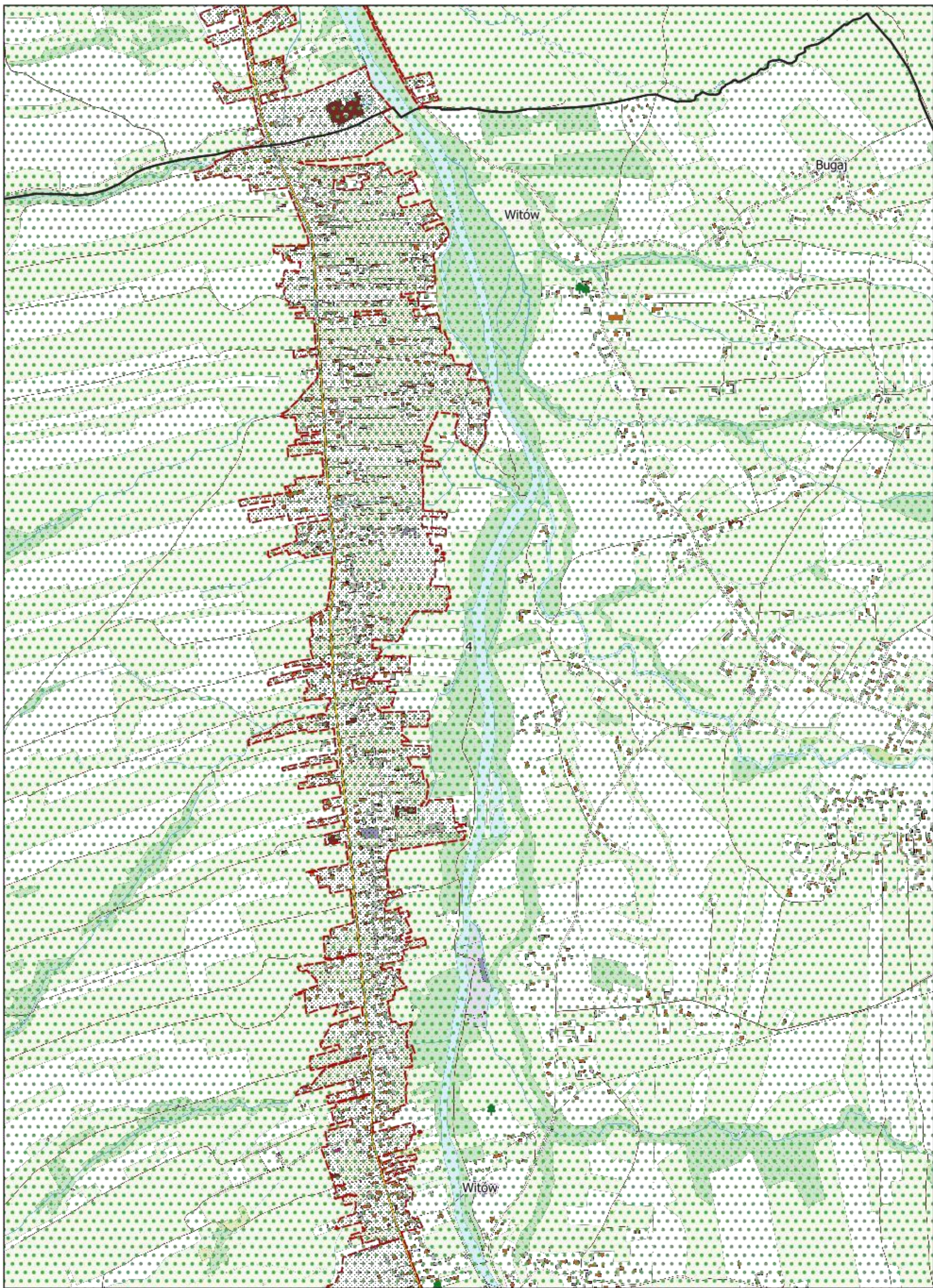
Arkusz Nr 4

Skala
1:10 000
1 cm - 100 m

0 250 500 m



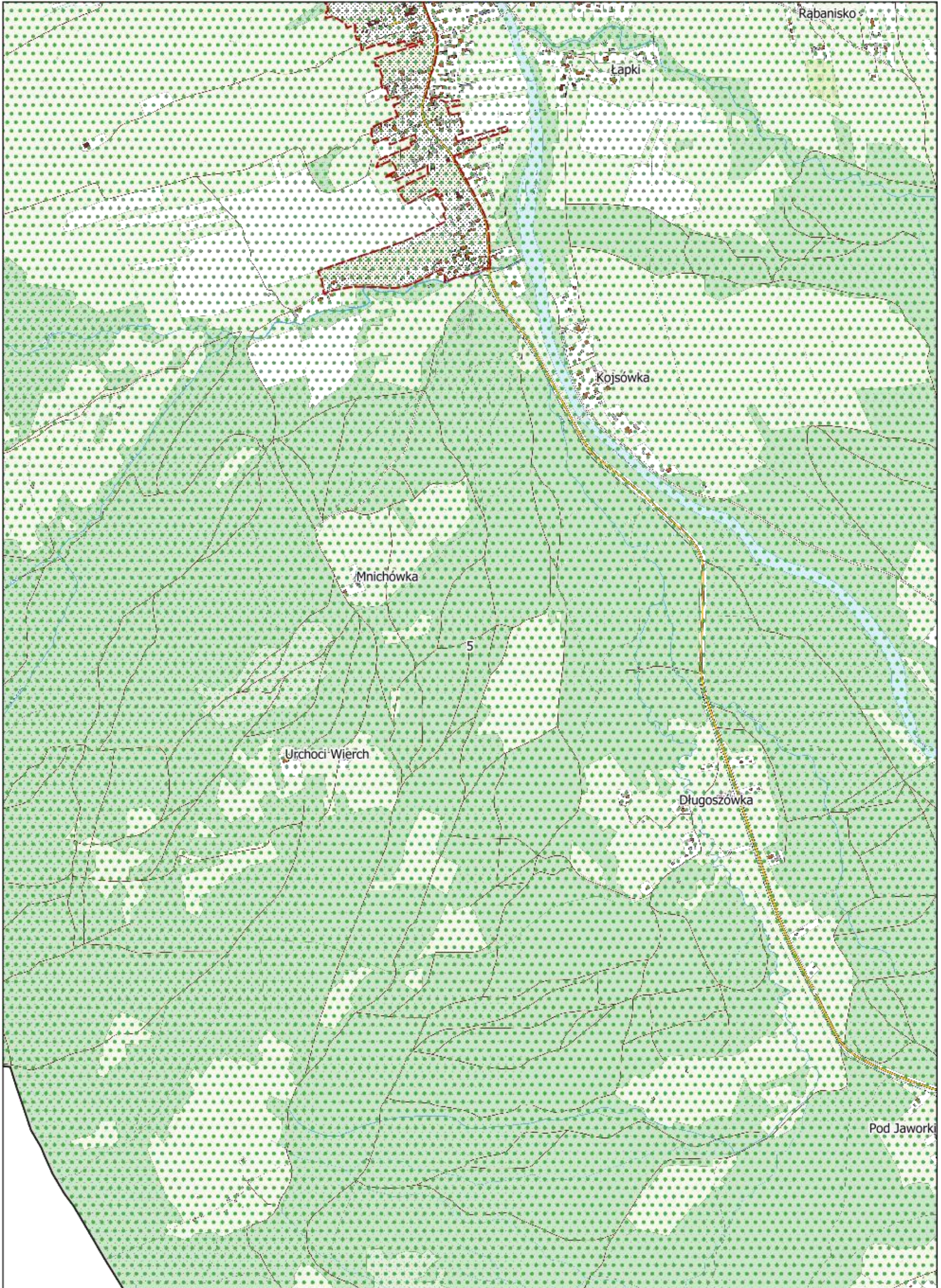
N



Arkusz Nr 5

Skala
1:10 000
1 cm - 100 m

0 250 500 m



Działki, na których granice aglomeracji nie pokrywają się z zewnętrznymi granicami działek ewidencyjnych wchodzących w jej obszar:

1. Nr 858/1 ob. Koniówka, gm. Czarny Dunajec do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 861/1 ob. Koniówka, gm. Czarny Dunajec.
2. Nr 528/1 ob. Koniówka, gm. Czarny Dunajec – granica aglomeracji przebiega za linią zabudowy na tej działce.
3. Nr 4843 ob. Czarny Dunajec, gm. Czarny Dunajec – do linii wyznaczonej wierzchołkami działek nr 4844 i 4848 ob. Czarny Dunajec, gm. Czarny Dunajec.
4. Nr 5378/1 ob. Czarny Dunajec, gm. Czarny Dunajec – do linii wyznaczonej wierzchołkami działek nr 5377/5 i 5383/2 ob. Czarny Dunajec, gm. Czarny Dunajec.
5. Nr 5388/1 ob. Czarny Dunajec, gm. Czarny Dunajec – do linii wyznaczonej wierzchołkami działek nr 5384/2 i 5389/4 ob. Czarny Dunajec, gm. Czarny Dunajec.
6. Nr 5250/3 ob. Czarny Dunajec, gm. Czarny Dunajec do wierzchołków działek nr 5255, 15010, 5234/14 ob. Czarny Dunajec, gm. Czarny Dunajec.
7. Nr 6466/4 ob. Czarny Dunajec, gm. Czarny Dunajec – do linii zabudowy na tej działce.
8. Nr 6479/1 ob. Czarny Dunajec, gm. Czarny Dunajec.
9. Nr 6497/1, 6498/1, 6499/1 ob. Czarny Dunajec, gm. Czarny Dunajec – do linii zabudowy na dz. nr 6497/1 ob. Czarny Dunajec, gm. Czarny Dunajec.
10. Nr 6513/1 ob. Czarny Dunajec, gm. Czarny Dunajec – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 6514/1 ob. Czarny Dunajec, gm. Czarny Dunajec.
11. Nr 6516/1 ob. Czarny Dunajec, gm. Czarny Dunajec – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 6517/1 ob. Czarny Dunajec, gm. Czarny Dunajec.
12. Nr 6574/1, 6564/1 ob. Czarny Dunajec, gm. Czarny Dunajec – do linii ogrodzenia na tych działkach.
13. Nr 5832/1 ob. Podczerwone – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 5836 ob. Podczerwone.
14. Nr 2273 ob. Koniówka – do linii wyznaczonej wierzchołkiem działki nr 2149/6 ob. Koniówka.
15. Nr 414/3 i 421/2 ob. Koniówka usuwamy z aglomeracji.
16. Nr 358/1 ob. Koniówka – skracamy do linii wyznaczonej zewnętrznymi granicami działek nr 414/1 i 421/3 ob. Koniówka.
17. Nr 462/2 ob. Koniówka – usuwamy z aglomeracji.
18. Nr 430, 449/2, 444, 435 ob. Koniówka – do linii wyznaczonej wierzchołkami działek nr 421/3 i 449/1 ob. Koniówka.
19. Nr 468/1, 468/2, 468/3 ob. Koniówka – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 468/4 ob. Koniówka.
20. Nr 566/2, 565, 566/1 ob. Koniówka – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 564/3 ob. Koniówka.
21. Nr 691/3, 691/4, 691/6 ob. Koniówka – usuwamy z obszaru aglomeracji.
22. Nr 705, 706, 714, 715, 686/2 ob. Koniówka – do linii wyznaczonej zewnętrznymi granicami działek nr 691/5, 700/1 ob. Koniówka.

23. Nr 41/1, 41/5 ob. Chochołów – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 42/9 ob. Chochołów.
24. Nr 1524/1 ob. Chochołów – usuwamy z aglomeracji.
25. Nr 1526/1, 1530/1 ob. Chochołów – do linii wyznaczonej granicą działki nr 1524/1 ob. Chochołów.
26. Nr 1677 ob. Chochołów – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 1648/2 ob. Chochołów.
27. Nr 2058, 2081/1, 2018/2, 2039/4 ob. Chochołów – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 2039/5 ob. Chochołów.
28. Nr 2086/1, 2121/1 ob. Chochołów – granica aglomeracji przebiega za linią zabudowy na dz. nr 2121/1 ob. Chochołów.
29. Nr 2585/1 ob. Chochołów – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 2574/1 ob. Chochołów.
30. Nr 2613/4, 2610/1 ob. Chochołów – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 2616/7 ob. Chochołów.
31. Nr 2874/1, 2877/1 ob. Chochołów – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 2874/8 ob. Chochołów.
32. Nr 2910/1, 2910/2, 2920/1, 2913/1 ob. Chochołów – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 2930/5 ob. Chochołów.
33. Nr 3138/1 ob. Chochołów – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 3143/4 ob. Chochołów.
34. Nr 3148/3 ob. Chochołów – usuwamy z aglomeracji.
35. Nr 3145/1, 3148/4 ob. Chochołów – do linii wyznaczonej granicą działki nr 3148/2 ob. Chochołów.
36. Nr 3154/5, 3154/4 ob. Chochołów – usuwamy z aglomeracji.
37. Nr 3151/1 ob. Chochołów – do linii wyznaczonej wierzchołkami działek nr 3148/2, 3154/5 ob. Chochołów.
38. Nr 7363/1 ob. Chochołów – do linii wyznaczonej wierzchołkami działek nr 7353/1, 7371 ob. Chochołów.
39. Nr 835/5 ob. Witów, gm. Kościelisko – do linii zabudowy na tej działce.
40. Nr 9441 ob. Witów, gm. Kościelisko – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 1847/8 ob. Witów, gm. Kościelisko.
41. Nr 1845/7, 1845/9 ob. Witów, gm. Kościelisko – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 1847/4 ob. Witów, gm. Kościelisko.
42. Nr 2471/6 ob. Witów, gm. Kościelisko – usuwamy z aglomeracji.
43. Nr 9459/1 ob. Witów, gm. Kościelisko – do linii wyznaczonej wierzchołkami działek nr 2424 i 2471/6 ob. Witów, gm. Kościelisko.
44. Nr 4050/4 ob. Witów, gm. Kościelisko – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 4050/5 ob. Witów, gm. Kościelisko.
45. Nr 8106/1, 4901/1 ob. Witów, gm. Kościelisko – do linii wyznaczonej wierzchołkami działek nr 4882/4 i 4901/5 ob. Witów, gm. Kościelisko.
46. Nr 5342/5 ob. Witów, gm. Kościelisko – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 5352/7 ob. Witów, gm. Kościelisko.

47. Nr 5232 ob. Witów, gm. Kościelisko – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 5238 ob. Witów, gm. Kościelisko.
48. Nr 5152/4, 5192/1 ob. Witów, gm. Kościelisko – do linii wyznaczonej wierzchołkami działek nr 5152/6, 5191 ob. Witów, gm. Kościelisko.
49. Nr 3538/5 ob. Witów, gm. Kościelisko – usuwamy z aglomeracji.
50. Nr 2587, 2580/1, 2580/2 ob. Witów, gm. Kościelisko – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 2579/1 ob. Witów, gm. Kościelisko.
51. Nr 2385/1, 2345/1, 2430/1, 2390/2, 2391/1 ob. Witów, gm. Kościelisko – do linii wyznaczonej granicą działki nr 2476/2 ob. Witów, gm. Kościelisko.
52. Nr 6319/2, 6302 ob. Chochołów – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 6320/1 ob. Chochołów.
53. Nr 6280/1, 6280/2 ob. Chochołów – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 6300/3 ob. Chochołów.
54. Nr 6080/3 ob. Chochołów – do linii wyznaczonej wierzchołkiem działki nr 11028/2 ob. Chochołów.
55. Nr 6087/3 ob. Chochołów – do linii zabudowy na tej działce.
56. Nr 4896/1, 4903, 4900, 4897/1 ob. Chochołów – usuwamy z aglomeracji.
57. Nr 4894/1 ob. Chochołów – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 4888/1 ob. Chochołów.
58. Nr 4176, 4184/4, 4185/3, 4184/5, 4184/3, 4164, 4175, 4165, 4177 ob. Chochołów – usuwamy z aglomeracji.
59. Nr 4157/3, 4157/2, 4159/2, 4156 ob. Chochołów – usuwamy z aglomeracji.
60. Nr 3499/2 ob. Chochołów – usuwamy z aglomeracji.
61. Nr 3501/1, 3500/1, 3507/1 ob. Chochołów – do linii wyznaczonej zewnętrzną granicą działki nr 3499/1 ob. Chochołów.
62. Nr 2676/1 ob. Chochołów – do granicy działki nr 11002 ob. Chochołów i za fragmentem zabudowy na tej działce.
63. Nr 6037/1, 6044/1, 6053/3, 6053/1 ob. Podczerwone – granica aglomeracji przebiega za budynkiem mieszkalnym.